

UK | PROLOGIC C-SERIES
ALARM / RECEIVER / BIVVY LIGHT WIRELESS SET

Battery type(s)

- * Alarm: 9V battery
- * Receiver: 3 1.5V AAAA batteries
- * Bivvy light: 3.7V battery, 2.600mAh LiOn

Transmitter power output in mW: less than 10mW

Operating Voltage:

- * Alarm: 9V
- * Receiver: 4.5V
- * Bivvy light: 3.7V

Standby current in uA:

- * Alarm: 6uA
- * Receiver: 2mA
- * Bivvy light: 35uA

Working current in mA:

- * Alarm: 10mA
- * Receiver: 20mA
- * Bivvy light: 30mA

Transmission/transmitter: FM

Operating frequency: 433.92MHz

Effective working distance of transmission: 100M

ALARM

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Press and hold button V to switch the alarm ON or OFF.
- Press button V to adjust the volume (including silent).
- Press button T to adjust the tone.
- Press button S to adjust the sensitivity.
- Press button L to turn ON or OFF the night light.

RECEIVER

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Hold power button to switch the receiver ON or OFF.
- Press V to adjust volume (including silent).
- Long press V to turn vibration ON or OFF.

The tone of the receiver is synchronized with the alarm it is paired with.

PAIRING UP THE ALARMS AND RECEIVER

- Turn on all the alarms that need to be paired.
- Turn off the receiver, press and hold power button and button V until the LED lights up.
- Rotate the roller of the alarm you wish to pair first. If successfully paired, the receiver will beep once and the next LED of the receiver will lights up.
- Rotate the roller of the next alarm until the receiver beeps and the next LED shows. Once 4 alarms are paired, the receiver will turn off automatically.
- If you only want to pair 2 or 3 alarms to the receiver, once these alarms are paired, press the button V until the LEDs of the receiver go out.

The next time you switch on the receiver, it will still be paired with your alarms. Please note: every time the receiver enters pairing situation, the previous setting will be deleted.

BIVVY LIGHT

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Press and hold the ON/OFF button for one second to turn ON or OFF the bivvy light.
- Turn on the bivvy light, then short press the ON/OFF button to control the delay times: 5, 10 or 20 seconds.
- When the bivvy light is ON, short press the brightness control button to change the brightness (4 levels). Press and hold the brightness control button for one second and all the white LEDs will enter into sleep mode. They will light up immediately when receiving the signals from a paired C-SERIES alarm.

Battery charging: the red led will light when charging. When full charged, the blue LED will light.

NL | PROLOGIC C-SERIE ALARM
ONTVANGER / BIVVY LAMP DRAADLOZE SET

Batterijtype(s):

- * Alarm: 9V batterij
- * Ontvanger: 3 AAAA-batterijen van 1,5V
- * Bivvy lamp: 3.7V batterij, 2.600mAh LiOn

Zendervermogen in mW: minder dan 10mW

Werkspanning:

- * Alarm: 9V
- * Ontvanger: 4.5V
- * Bivvy lamp: 3.7V

Stand-by stroom in uA:

- * Alarm: 6uA
- * Ontvanger: 2mA
- * Bivvy lamp: 35uA

Werk stroom in mA:

- * Alarm: 10mA
- * Ontvanger: 20mA
- * Bivvy lamp: 30mA

Transmissie/zender: FM

Werkfrequentie: 433.92MHz

Effectief bereik van de zender: 100M

ALARM

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Houd knop V ingedrukt om het alarm AAN of UIT te zetten.
- Druk op knop V om het volume in te stellen (inclusief stilfunctie).
- Druk op knop T om de toon in te stellen.
- Druk op knop S om de gevoeligheid in te stellen.
- Druk op knop L om het nachtlicht AAN of UIT te zetten.

ONTVANGER

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt om de ontvanger AAN of UIT te zetten.
- Druk op V om het volume in te stellen (inclusief stilfunctie).
- Press V to adjust volume (including silent).

The next time you switch on the bivvy light, it will still be paired with your alarms. Please note: every time the bivvy light enters pairing situation, the previous setting will be deleted.

De toon van de ontvanger wordt gesynchroniseerd met het alarm waarmee deze is gekoppeld.

DE ALARMEN EN ONTVANGER KOPPELEN

- Schakel alle alarmen in die moeten worden gekoppeld.
- Schakel de ontvanger uit, houd de aan/uit-knop en knop V ingedrukt totdat de LED gaat branden.
- Draai aan het wielje van het alarm dat je eerst wilt koppelen. Indien succesvol gekoppeld, piept de ontvanger één keer, waarop de volgende LED van de ontvanger gaat branden.
- Draai het wielje van het volgende alarm totdat de ontvanger piept en de volgende LED oplicht. Zodra 4 alarmen zijn gekoppeld, wordt de ontvanger automatisch uitgeschakeld.
- Als je slechts 2 of 3 alarmen aan de ontvanger koppelt, nadat je die hebt gekoppeld, druk je op de V knop, totdat de LED's van de ontvanger uitgaan.

Werkspanning:

- * Alarm: 9V
- * Ontvanger: 4.5V
- * Bivvy lamp: 3.7V

Stand-by stroom in uA:

- * Alarm: 6uA
- * Ontvanger: 2mA
- * Bivvy lamp: 35uA

Werk stroom in mA:

- * Alarm: 10mA
- * Ontvanger: 20mA
- * Bivvy lamp: 30mA

Transmissie/zender: FM

Werkfrequentie: 433.92MHz

Effectief bereik van de zender: 100M

ALARM

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Houd knop V ingedrukt om het alarm AAN of UIT te zetten.
- Druk op knop V om het volume in te stellen (inclusief stilfunctie).
- Druk op knop T om de toon in te stellen.
- Druk op knop S om de gevoeligheid in te stellen.
- Druk op knop L om het nachtlicht AAN of UIT te zetten.

ONTVANGER

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt om de ontvanger AAN of UIT te zetten.
- Druk op V om het volume in te stellen (inclusief stilfunctie).
- Press V to adjust volume (including silent).

The next time you switch on the bivvy light, it will still be paired with your alarms. Please note: every time the bivvy light enters pairing situation, the previous setting will be deleted.

De toon van de ontvanger wordt gesynchroniseerd met het alarm waarmee deze is gekoppeld.

HR | PROLOGIC C-SERIES
ALARM / PRIJEMNIK / SVJETLO ZA ŠATOR – BEŽIČNI SET

Tip baterije:

- * Alarm: 9V baterija
- * Prijemnik: 3 baterije od 1.5V AAA
- * Svjetlo za šator: 3.7V baterija, 2.600mAh LiOn

Izlazna snaga predajnika u mW: manje od 10mW

Radni napon:

- * Alarm: 9V
- * Prijemnik: 4.5V
- * Svjetlo za šator: 3.7V

Struja u stanju pripravnosti u uA:

- * Alarm: 6uA
- * Prijemnik: 2mA
- * Svjetlo za šator: 35uA

Radna struja u mA:

- * Alarm: 10mA
- * Prijemnik: 20mA
- * Svjetlo za šator: 30mA

Prijemnik/predajnik: FM

Radna frekvencija: 433.92MHz

Efektivna radna udaljenost prijensa: 100M

ALARM

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

- Stisknutim i podrženim tlačića V zapnete nebo vypnete hlásič.
- Stisknutím tlačítka V nastavíte hlasitost (včetně tichého režimu).
- Stisknutím tlačítka T nastavíte tón.
- Stisknutím tlačítka S nastavíte citlivost.
- Stisknutím tlačítka L zapnete nebo vypnete noční světlo.

PRIJEMNIK

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

- Držite dugme za napajanje da uključite ili isključite prijemnik.
- Pritisnite V da prilagodite jačinu zvuka (uključujući tihi režim).
- Držite dugme V da uključite ili isključite vibraciju.

Sjedeći put kada uključite svjetlo za šator, bit će upareno sa vašim alarmima. Napomena: svaki put kada svjetlo za šator uđe u režim uparivanja, prethodno podešavanje će biti obrisano.

Ton prijemnika je usklađen s alarmom sa kojim je uparen.

UPARIVANJE ALARMA I PRIJEMNIKA

- Uključite sve alarme koje treba upariti.
- Isključite prijemnik, pritisnite i držite dugme za napajanje i dugme V dok se LED ne upali.
- Otkrenite valjak alarma koji želite prvo upariti. Ako je uspješno uparen, prijemnik će jednom se oglasiti i sljedeći LED prijemnika će se upaliti.
- Otkrenite valjak sljedećeg alarma dok prijemnik se ne oglasi i sljedeći LED ne upali. Kada se upare 4 alarma, prijemnik će se automatski isključiti.
- Ako želite upariti samo 2 ili 3 alarma sa prijemnikom, nakon što se ti alarmi upare, pritisnite dugme V dok se LED prijemnika ne ugasi.

Sljedeći put kada uključite prijemnik, bit će uparen sa vašim alarmima. Napomena: svaki put kada prijemnik uđe u režim uparivanja, prethodno podešavanje će biti obrisano.

SVJETLO ZA ŠATOR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

- Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje jednu sekundu da uključite ili isključite svjetlo za šator.
- Uključite svjetlo za šator, zatim kratko pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da kontrolirate vrijeme odgođe: 5, 10 ili 20 sekundi.
- Kada je svjetlo za šator uključeno, kratko pritisnite dugme za kontrolu osvijetljenja da promijenite nivo osvijetljenosti (4 nivoa). Držite dugme za kontrolu osvijetljenosti jednu sekundu i sve bijele LED diode će se prebaciti u režim spavanja. One će se odmah upaliti kada prime signale sa uparenog C-SERIES alarma.

Punjenje baterije:

crveni LED će svijetliti tokom punjenja. Kada je potpuno napunjena, plavi LED će svijetliti.

UPARIVANJE ALARMA I SVJETLA ZA ŠATOR

- Uključite sve alarme koje treba upariti.
- Uključite svjetlo za šator, pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje i dugme za kontrolu osvijetljenja dok se crveni LED ne upali.
- Otkrenite valjak alarma koji želite prvo upariti. Ako je uspješno upareno, zeleno LED svjetlo za šator će se upaliti.
- Otkrenite valjak sljedećeg alarma dok se sljedeći LED ne upali. Kada se upare 4 alarma, svjetlo za šator će se automatski isključiti.
- Ako želite upariti samo 2 ili 3 alarma sa svjetlom za šator, nakon što se ti alarmi upare, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje dok se LED svjetla za šator ne ugase.

PRIJEMNIK

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

- Držite dugme za napajanje da uključite ili isključite prijemnik.
- Pritisnite V da prilagodite jačinu zvuka (uključujući tihi režim).
- Držite dugme V da uključite ili isključite vibraciju.

Sjedeći put kada uključite svjetlo za šator, bit će upareno sa vašim alarmima. Napomena: svaki put kada svjetlo za šator uđe u režim uparivanja, prethodno podešavanje će biti obrisano.

Ton prijemnika je usklađen s alarmom sa kojim je uparen.

CZ | PROLOGIC C-SERIES
ALARM / RECEIVER / BIVVY LIGHT WIRELESS SET

Typ bateri:

- * Hlasič: 9V baterie
- * Příjemník: 3x 1.5V AAAA baterie
- * Světlo do bivaku: 3.7V baterie, 2.600mAh LiOn

Výstupní výkon vysílače v mW: méně než 10mW

Provozní napětí:

- * Hlasič: 9V
- * Řícevitore: 4.5V
- * Světlo do bivaku: 3.7V

Pohotovostní proud v uA:

- * Alarm: 6uA
- * Příjemník: 2mA
- * Světlo do bivaku: 35uA

Pracovní proud v mA:

- * Hlasič: 10mA
- * Příjemník: 20mA
- * Světlo do bivaku: 30mA

Přenos / vysíláč: FM

Provozní frekvence: 433.92 MHz

Efektivní vzdálenost přenosu: 100m

HLÁSIČ

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ:

- Tenere premuto il pulsante V per attivare o disattivare il segnalatore.
- Premere il pulsante V per regolare il volume (incluso il silenzio).
- Premere il pulsante T per regolare il tono.
- Premere il pulsante S per regolare la sensibilità.
- Premere il pulsante L per accendere o spegnere la luce notturna.

PŘÍPOSLUCH

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ:

- Podržení tlačítka napájení zapnete nebo vypnete příposlech.
- Stisknutím tlačítka V nastavíte hlasitost (včetně tichého režimu).
- Diouhým stisknutím tlačítka V zapnete nebo vypnete vibrace.

Tón příposlechu je synchronizován s hlásičem, se kterým je spárován.

Při příštím zapnutí světla do bivaku bude světlo spárováno s vašimi hlásiči. Upozornění: Pokaždé, když světlo vstoupí do módu párování, předchozí nastavení bude odstraněno.

SPÁROVÁNÍ HLÁSIČŮ S PŘÍPOSLICHEM

- Zapněte všechny hlásiče, které je třeba spárovat.
- Vypněte příposlech, stiskněte a podržte současně tlačítko zapnutí/vypnutí a tlačítko V, dokud se nerozsvítí LED dioda.
- Nejprve otočte kolečkem hlásiče, který chcete spárovat. Pokud bude úspěšné spárování, příposlech jednou pipne a rozsvítí se další LED dioda příposlechu.
- Otočte kolečkem dalšího hlásiče, dokud příposlech nepipne a rozsvítí se další LED dioda. Jakmile jsou spárovány 4 hlásiče, příposlech se automaticky vypne.
- Pokud chcete spárovat pouze 2 nebo 3 hlásiče se světlem, po spárování těchto hlásičů stiskněte tlačítko ON / OFF, dokud LED diody naš příposlechu.

Při příštím zapnutí bude příposlech spárován s vašimi hlásiči. Upozornění: Pokaždé, když příposlech uvedete do módu párování, předchozí nastavení bude odstraněno.

SVĚTLO DO BIVAKU

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ:

- Stisknutím a podržením tlačítka ON / OFF po dobu jedné sekundy zapnete nebo vypnete světlo.
- Zapněte světlo a krátkým stisknutím tlačítka ON / OFF ovládejte dobu zpoždění: 5, 10 nebo 20 sekund.
- Když je světlo zapnuto, krátkým stisknutím tlačítka ovládání jsou změněny jas (4 úrovně). Stiskněte a podržte tlačítko ovládání jasu po dobu jedné sekundy a všechny bílé diody LED přejdou do režimu spánku. Rozsvítí se okamžitě při příjmu signálu ze spárovaného hlásiče C-SERIES.

Nabíjení baterie:

při nabíjení se rozsvítí červená LED dioda. Po úplném nabíjení se rozsvítí modrá LED dioda.

SPÁROVÁNÍ HLÁSIČŮ SE SVĚTLEM DO BIVAKU

- Zapněte všechny hlásiče, které je třeba spárovat.
- Stisknutím tlačítka V nastavíte hlasitost (včetně tichého režimu).
- Stisknutím tlačítka T nastavíte tón.
- Stisknutím tlačítka S nastavíte citlivost.
- Stisknutím tlačítka L zapnete nebo vypnete noční světlo.

PŘÍPOSLUCH

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ:

- Podržení tlačítka napájení zapnete nebo vypnete příposlech.
- Stisknutím tlačítka V nastavíte hlasitost (včetně tichého režimu).
- Diouhým stisknutím tlačítka V zapnete nebo vypnete vibrace.

Tón příposlechu je synchronizován s hlásičem, se kterým je spárován.

Při příštím zapnutí světla do bivaku bude světlo spárováno s vašimi hlásiči. Upozornění: Pokaždé, když světlo vstoupí do módu párování, předchozí nastavení bude odstraněno.

IT | PROLOGIC C-SERIES
ALARM / RECEIVER / BIVVY LIGHT WIRELESS SET

Tipi di batteria

- * Segnalatore: batteria da 9V
- * Centralina: 3 batterie AAA da 1,5 V
- * Bivvy light: batteria da 3.7V, 2.600mAh LiOn

Potenza del trasmettitore in mW: meno di 10 mW

Tensione di esercizio:

- * Allarme: 9V
- * Ricevitore: 4.5V
- * Bivvy light: 3.7V

Corrente di standby in uA:

- * Allarme: 6uA
- * Ricevitore: 2 mA
- * Bivvy light: 35uA

Corrente di lavoro in mA:

- * Allarme: 10mA
- * Ricevitore: 20 mA
- * Bivvy light: 30mA

Trasmissione/trasmettitore: FM

Frequenza operativa: 433.92 MHz

Distanza di lavoro effettiva di trasmissione: 100 M

SEGNALATORE

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Tenere premuto il pulsante V per attivare o disattivare il segnalatore.
- Premere il pulsante V per regolare il volume (incluso il silenzio).
- Premere il pulsante T per regolare il tono.
- Premere il pulsante S per regolare la sensibilità.
- Premere il pulsante L per accendere o spegnere la luce notturna.

CENTRALINA

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere il segnalatore.
- Premere V per regolare il volume (incluso il silenzio).
- Premere a lungo V per attivare o disattivare la vibrazione.

Il tono della centralina è sincronizzato con il segnalatore a cui è associata.

La prossima volta che accendi la luce da bivvy, sarà ancora abbinata ai tuoi segnalatori. Nota: ogni volta che la luce da bivvy entra in modalità sincronizzazione, le impostazioni precedenti verranno cancellate.

SINCRONIZZAZIONE DEI SEGNALATORI E DELLA CENTRALINA

- Attivare tutti i segnalatori che devono essere associati.
- Spegnere la centralina, tenere premuti il pulsante di accensione e il pulsante V finché il LED non si accende.
- Ruotare per primo la rotella del segnalatore che si desidera associare. Se accoppiato con successo, la centralina emetterà un segnale acustico e il LED successivo della centralina si accenderà.
- Ruotare la rotella del segnalatore successivo fino a quando la centralina emette un segnale acustico e non viene visualizzato il LED successivo. Una volta abbinati 4 allarmi, la centralina si spegnerà automaticamente.
- Se si desidera associare alla centralina solo 2 o 3 segnalatori, una volta abbinati questi segnalatori premere il pulsante V fino allo spegnimento dei led della centralina.

La prossima volta che accendi la centralina, sarà ancora abbinata ai tuoi segnalatori. Nota: ogni volta che la centralina entra in modalità sincronizzazione, le impostazioni precedenti verranno cancellate.

BIVVY LIGHT

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Tenere premuto il pulsante ON/OFF per un secondo per accendere o spegnere la luce da bivvy.
- Accendere la luce da bivvy, quindi premere brevemente il pulsante ON/OFF per controllare i tempi di ritardo: 5, 10 o 20 secondi.
- Quando la luce da bivvy è accesa, premere brevemente il pulsante di controllo della luminosità per modificare la luminosità (4 livelli). Tieni premuto il pulsante di controllo della luminosità per un secondo e tutti i LED bianchi entreranno in modalità di sospensione. Si accendono immediatamente quando ricevono i segnali da un allarme C-SERIES abbinato.

Batteria in carica:

il led rosso si accenderà durante la ricarica. Quando è completamente carico, il LED blu si accenderà.

ABBINAMENTO DEGLI ALLARMI E LUCE BIVVY

- Attivare tutti gli allarmi che devono essere associati.
- Spegnere la luce da bivvy, premere e tenere premuti il pulsante ON/OFF e il pulsante di controllo della luminosità finché il LED rosso non si accende.
- Ruotare per primo la rotella del segnalatore che si desidera associare. Se accoppiato con successo, si accenderà il led verde della luce da bivvy.
- Ruotare la rotella del segnalatore successivo finché non viene visualizzato il LED successivo. Una volta abbinati 4 segnalatori, la luce da bivvy si spegnerà automaticamente.
- Se si desidera associare solo 2 o 3 segnalatori alla luce da bivvy, una volta abbinati questi allarmi, premere il pulsante ON/OFF fino allo spegnimento dei LED della luce da bivvy.

La prossima volta che accendi la luce da bivvy, sarà ancora abbinata ai tuoi segnalatori. Nota: ogni volta che la luce da bivvy entra in modalità sincronizzazione, le impostazioni precedenti verranno cancellate.

HU | PROLOGIC C-SERIES
ALARM / RECEIVER / BIVVY LIGHT WIRELESS SET

Akkumulátorok

- * Jelző: 9V-os elem
- * Vevőegység: 3 db

